

SONY®



ES

PT

PSVITA™

## Guía de seguridad Guia de segurança

Antes de utilizar este producto, lea detenidamente toda la documentación del producto y consérvela para consultarla en el futuro.

Antes de usar o produto, leia toda a documentação atentamente e guarde-a para referência futura.

**PCH-2001**

4-469-389-41(2)

## ADVERTENCIA

**Para evitar descargas eléctricas, no abra la unidad. Solicite asistencia técnica únicamente al personal especializado.**

**Para su seguridad, utilice sólo un adaptador ca con licencia o Sony autorizado para el aparato PS Vita. Otros tipos pueden causar un incendio, una descarga eléctrica o un mal funcionamiento.**

Este dispositivo es para uso doméstico y no profesional.

### AVISO IMPORTANTE PARA MÉXICO

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Para consultar la información relacionada al número del certificado, refiérase a la etiqueta del empaque y/o del producto.

### Fotosensibilidad/epilepsia/convulsiones

Existe la posibilidad de que un pequeño porcentaje de personas sufra ataques epilépticos o pérdidas pasajeras del conocimiento al exponerse a ciertos patrones luminosos o luces intermitentes. La exposición a ciertos patrones o fondos en una pantalla al reproducir videojuegos puede provocar ataques epilépticos o pérdidas de conocimiento. Estas condiciones podrían provocar síntomas de epilepsia no detectada previamente o convulsiones incluso en personas sin un historial de ataques o epilepsia o convulsiones. Si usted, o cualquier miembro de su familia, sufre de epilepsia o experimenta convulsiones de cualquier tipo, consulte a su médico antes de utilizar un videojuego.

**DEJE DE UTILIZAR EL APARATO INMEDIATAMENTE** y consulte a su médico antes de volver a utilizar un videojuego si usted o su hijo experimenta cualquiera de los siguientes problemas de salud o muestra síntomas:

- mareos,
- problemas en la vista,
- contracciones oculares o musculares,
- pérdida de conocimiento,
- desorientación,
- convulsiones, o
- cualquier movimiento involuntario o convulsiones.

**NO VUELVA A UTILIZAR UN VIDEOJUEGO HASTA QUE ASÍ SE LO INDIQUE SU MÉDICO.**

## Cómo usar y manipular los videojuegos para reducir la posibilidad de un ataque

- Utilícelos en áreas bien iluminadas y manténgase a una distancia segura de la pantalla.
- Evite el uso prolongado del aparato PS Vita. Descanse durante 15 minutos por cada hora de juego.
- Evite jugar si está cansado o tiene sueño.

## Ondas radiofónicas

---

Las ondas radiofónicas podrían afectar a los equipos electrónicos o los equipos médicos (por ejemplo los marcapasos), y ocasionar fallos de funcionamiento o daños personales.

- Si usted usa un marcapasos o cualquier otro dispositivo médico, consulte con su médico o con el fabricante del dispositivo antes de usar las funciones de red.
- Asegúrese de que el aparato PS Vita se sitúa al menos a 15 cm del marcapasos cuando utiliza las funciones de red. Si tiene alguna razón para sospechar que se está produciendo una interferencia, apague el aparato PS Vita inmediatamente.
- No utilice las funciones de red en los siguientes lugares:
  - Zonas en las que esté prohibido el uso de las funciones de red como, por ejemplo, en hospitales. Respete las normativas de los centros médicos cuando utilice el aparato en sus instalaciones.
  - Cerca de alarmas de incendios, puertas automáticas y otros dispositivos automatizados.
- Tenga cuidado cuando utilice las funciones de red inalámbrica en el interior de un coche. En función del tipo de vehículo, es posible que en ocasiones excepcionales el aparato afecte a los instrumentos electrónicos del vehículo.

## Contenidos

<b>ADVERTENCIA</b> .....	<b>2</b>
<b>Precauciones</b> .....	<b>5</b>
<b>GARANTÍA</b> .....	<b>12</b>
<b>Antes de desechar o transferir el aparato PS Vita</b> .....	<b>15</b>
<b>Especificaciones</b> .....	<b>17</b>
<b>Derechos de autor y marcas comerciales</b> .....	<b>19</b>
<b>Glosario</b> .....	<b>19</b>

En función de la versión del software que utilice, es posible que el aparato funcione de forma diferente a la descrita en este manual.

## Precauciones

Antes de utilizar este producto, lea detenidamente este manual y consérvelo para consultarlo en el futuro. Los padres y tutores de los niños deben leer esta guía y asegurarse de que los niños sigan todas las medidas de seguridad.

## Seguridad

Este producto ha sido diseñado prestando la máxima atención a las medidas de seguridad. Sin embargo, cualquier dispositivo eléctrico, si se utiliza de forma inadecuada, puede causar un incendio, descargas eléctricas o daños personales. Para tratar de evitar cualquier accidente durante el funcionamiento, siga estas indicaciones:

- Siga todas las advertencias, precauciones e instrucciones.
- Examine regularmente el adaptador ca, el cable de alimentación ca y el cable USB (Puerto Serial Universal).
- No utilice el aparato PS Vita si está dañado. Desconecte el cable de alimentación ca de la corriente eléctrica y desconecte otros cables inmediatamente.
- Deje de utilizar, desenchufe el cable de alimentación ca de la toma de corriente eléctrica y desconecte todos los demás cables inmediatamente si el dispositivo funciona de forma anormal, emite sonidos u olores extraños o si el adaptador ca está muy caliente.
- Sony Computer Entertainment America LLC (SCEA) recomienda enfáticamente utilizar con el aparato PS Vita sólo adaptador ca Sony auténtico, cable de alimentación ca y cable USB (Puerto Serial Universal) que sean compatibles con su modelo del aparato PS Vita. Debido a que Sony Computer Entertainment America LLC (SCEA) no puede


garantizar el uso y la operación de forma segura de otros tipos de adaptador ca, cable de alimentación ca y cable USB (Puerto Serial Universal), el uso de tales accesorios con cualquier aparato PS Vita anulará la garantía del aparato PS Vita.

- No manipule baterías de iones de litio que estén dañadas o derramadas.
- Si el dispositivo no funciona correctamente, llame al servicio de asistencia técnica para su país o visite nuestra página Web en <http://latam.playstation.com>.

ES

## Utilización y manipulación

- Utilice el aparato en una zona bien iluminada y mantenga la pantalla a una distancia segura de la cara.
- Evite el uso prolongado del aparato PS Vita. Para tratar de evitar el efecto de vista cansada, realice descansos de unos 15 minutos por cada hora de juego.
- Si sufre alguno de los problemas de salud siguientes, deje de utilizar el aparato inmediatamente. Si los síntomas persisten, consulte a su médico.
  - Mareos, náuseas, fatiga o síntomas similares a la cinetosis
  - Malestar o dolor en alguna parte del cuerpo como los ojos, los oídos, las manos o los brazos
- No utilice los auriculares con un volumen demasiado alto, ya que podría sufrir una pérdida auditiva permanente. Ajuste el volumen a un nivel adecuado. Con el tiempo, es posible que los sonidos de volumen cada vez más elevado empiecen a parecerle normales, pero en realidad puedan estar dañando su audición. Si oye pitidos o no distingue los diálogos, detenga la audición y sométase a una revisión médica de sus oídos. Cuanto más alto ajuste el volumen, más posibilidades tiene de sufrir pérdida de audición. Para proteger sus oídos:

- Limite el tiempo de uso de los auriculares con volumen alto.
- No suba el volumen para evitar oír los ruidos ambientales.
- Baje el volumen si no consigue oír a las personas que le hablen de cerca.
- Mantenga el aparato y los accesorios fuera del alcance de los niños pequeños. Los niños pequeños podrían tragarse las tarjetas o enrollarse con los cables/las tiras, lo que podría causarles daños o provocar un accidente o un mal funcionamiento del aparato. Las tarjetas pueden presentar un peligro de asfixia.
- No utilice el aparato mientras conduce o monta en bicicleta. Mirar la pantalla o utilizar el aparato mientras se conduce un automóvil o se monta en bicicleta podría provocar un accidente de tráfico.
- Tenga especial cuidado si utiliza el aparato mientras camina.
- No use el aparato o accesorios cerca del agua.
- No utilice el aparato en lugares donde el uso de los dispositivos de comunicación inalámbrica está prohibido, como en los aviones o en los hospitales. Las ondas de radio que el aparato emite pueden afectar a los dispositivos electrónicos y causar un mal funcionamiento lo que podría causar accidentes. Cuando utilice el aparato en un centro médico, asegúrese de seguir todas las reglas de ese lugar. También, cuando utilice el aparato PS Vita en un avión, vaya a  (Ajustes) ➔ [Iniciar] y ajuste el aparato al modo [Modo avión]. Apague el aparato durante el despegue y el aterrizaje.
- Use solamente los periféricos/accesorios indicados por el fabricante.
- No exponga el aparato ni los accesorios a altas temperaturas, humedad elevada o a la luz solar directa.
- No deje el aparato ni los accesorios en un automóvil con las ventanas cerradas (sobre todo en verano).
- No exponga el aparato ni los accesorios a polvo, humo o vapor. No permita que penetre líquido ni partículas pequeñas en el aparato ni en los accesorios.
- No coloque el aparato ni los accesorios sobre superficies inclinadas, inestables o sometidas a vibraciones.
- No arroje, deje caer ni pise el aparato ni los accesorios, ni los someta a golpes fuertes. No se siente ni coloque objetos pesados sobre el aparato PS Vita, ya que podría ocasionarle daños.
- No gire con fuerza el aparato PS Vita o exponga el aparato a golpes fuertes durante el juego.
- No toque los conectores del aparato ni los accesorios, ni inserte objetos extraños en ellos.
- El aparato contiene partes internas que utilizan imanes los cuales pueden afectar a los dispositivos de grabación magnética.
- No coloque el aparato cerca de elementos que tengan una banda magnética como, por ejemplo, tarjetas de crédito.
- En función de las condiciones de uso, el aparato o el adaptador ca podrían alcanzar temperaturas de 40°C/104°F o más. No toque el aparato ni el adaptador ca durante mucho tiempo mientras está en esas condiciones. Un contacto prolongado en estas condiciones podría ocasionar quemaduras de baja temperatura\*.

\* Las quemaduras de baja temperatura son las que tienen lugar cuando la piel entra en contacto con objetos que se encuentran a temperaturas relativamente bajas (40°C o más/104°F o más) durante un período prolongado de tiempo.

## Uso del adaptador ca, cable de alimentación ca y cable USB (Puerto Serial Universal)

---

- No toque el enchufe del cable de alimentación ca con las manos mojadas.
- No toque el cable de alimentación ca, el adaptador ca, el cable USB (Puerto Serial Universal) ni el aparato, si éste está conectado a una toma de corriente eléctrica durante una tormenta eléctrica.
- Antes de conectar un cable, compruebe que los conectores del aparato (como el conector USB (Puerto Serial Universal)) y los conectores del adaptador ca o del cable USB (Puerto Serial Universal) están limpios. De lo contrario, limpie los conectores con un paño suave y seco.
- Cuando el aparato no se vaya a utilizar durante un período prolongado de tiempo, o cuando limpie el aparato, desconecte el cable de alimentación o cualquier otro cable.
- No dañe el adaptador ca o el cable de alimentación ca:
  - No modifique el adaptador ca o el cable de alimentación ca.
  - No enrolle el cable de alimentación ca o el cable USB (Puerto Serial Universal) alrededor del aparato PS Vita o alrededor del adaptador ca.
  - No coloque el adaptador ca o el cable de alimentación ca cerca de una fuente de calor o permita que se calienten.
  - No someta a tensión el cable de alimentación ca.
  - Para desconectar el cable de alimentación ca, sujételo por el enchufe y tire del cable recto hacia fuera de la toma eléctrica. No tire nunca del cable ni saque el enchufe tirando en un ángulo.
  - Evite pisar o pellizcar los cables de alimentación ca, sobre todo en la parte del enchufe, en la toma de corriente, y en el punto en el que el cable sale del aparato.

– No use el aparato PS Vita o el adaptador cuando estén cubiertos o en sus fundas.

- No conecte el cable de alimentación ca a un transformador o inversor de tensión. Si conecta el cable de alimentación ca a un transformador de tensión para un viaje al extranjero o a un inversor de tensión para utilizarlo en un automóvil, el adaptador ca podría recalentarse y causar quemaduras o un mal funcionamiento del aparato.
- Utilice una toma eléctrica que sea accesible para que el cable de alimentación ca se pueda desconectar rápidamente si fuera necesario.

ES

## Pantalla

---

- La pantalla (pantalla táctil) es de vidrio y podría romperse si se somete a una fuerza excesiva.
- Cuando utilice el aparato, mantenga la luz en la habitación bien iluminada y manténgase lo más alejado de la pantalla posible.
- No presione los dedos en la pantalla con excesiva fuerza. Además, no rasque ni raye la pantalla con algo duro, como el metal, o cualquier cosa con una punta afilada (como un lápiz o las uñas). Cualquiera de estas acciones podría dañar o romper la pantalla.
- El contacto prolongado con el agua o el polvo podrían dañar la pantalla y acortar su vida útil.

- En algunas zonas de la pantalla podrían aparecer píxeles negros (oscuros) o píxeles constantemente iluminados. La aparición de estos puntos es un efecto normal en las pantallas y no se debe a un fallo en el funcionamiento del aparato. Las pantallas se fabrican mediante una tecnología de alta precisión. Sin embargo, es posible que exista en cada pantalla un pequeño número de píxeles oscuros o permanentemente encendidos, y existan irregularidades de color o de brillo. También es posible que, tras apagar el aparato, permanezca en la pantalla una imagen distorsionada durante algunos segundos.
- La exposición directa a la luz solar podría dañar la pantalla del aparato. Tenga cuidado cuando utilice el aparato al aire libre o cerca de una ventana.
- Si utiliza el aparato en lugares fríos, es posible que perciba sombras en los gráficos o que la pantalla parezca más oscura de lo habitual. No se trata de un error de funcionamiento, y la pantalla volverá a su estado normal cuando suba la temperatura.
- No visualice imágenes fijas en la pantalla durante un período prolongado de tiempo. Podría dejar una imagen débil de forma permanente en la pantalla.

## Joystick izquierdo / Joystick derecho

---

- No puede extraer los joysticks. Si intenta extraerlos, podría dañarse usted mismo o dañar el aparato.
- No se puede operar con los joysticks mediante la pulsación de ellos. Si los pulsa muy fuerte puede dañarlos.

## Uso de los puntos de acceso a Wi-Fi

---

Cuando se conecte a Internet usando la función Wi-Fi, el aparato detectará automáticamente los puntos de acceso cercanos. Un punto de acceso que no le autorice a utilizar se incluirá dentro de los dispositivos detectados. Conecte solamente con un punto de acceso personal que le autorice a utilizar, o uno que esté disponible con un servicio comercial Wi-Fi. El usuario es responsable de todos los gastos asociados con el acceso a Wi-Fi.

## Datos de ubicación

---

Este dispositivo puede grabar su posición geográfica y asociar los datos de esta ubicación con otra información acerca de usted. Al registrar la ubicación geográfica, el dispositivo puede guardar información en la memoria y transmitirla a los servidores de red. Para limitar el acceso ajeno a estos datos de localización, consulte los ajustes de ubicación del dispositivo y de control parental, así como la Guía del usuario. Proceda con precaución al descargar, acceder o usar las aplicaciones y los servicios basados en ubicación.

## Código de región

---

El formato de software de PlayStation®Vita contiene un código de región asignado a cada región donde se vende el aparato. En este aparato puede utilizar el software en las siguientes regiones:





## Control paterno

---

Con el aparato PS Vita, los padres y tutores pueden limitar el contenido que los niños pueden reproducir y las características que pueden utilizar si fuera necesario. Consulte la Guía del usuario para obtener más información sobre el control paterno.

## Datos grabados

---

En los siguientes casos, los datos guardados en la tarjeta PlayStation®Vita o tarjeta de memoria podrían perderse o resultar dañados.

- Extraer la tarjeta PS Vita o apagar el aparato PS Vita mientras se están guardando o cargando los datos.
- Extraer la tarjeta de memoria cuando el aparato PS Vita se está encendiendo.
- Utilizándolo en un lugar expuesto a la electricidad estática o a interferencias eléctricas.

Por lo general, si se produce una pérdida o corrupción de los datos o del software por cualquier motivo, no podrá recuperarlos. Se recomienda realizar regularmente copias de seguridad del software y de los datos. Sony Computer Entertainment Inc. y sus sucursales y filiales no se responsabilizan de los daños o lesiones que pudiera ocasionar la pérdida o la corrupción de los datos o del software.

- Sony Computer Entertainment Inc. es propietaria o administra algunos o todos los derechos de las imágenes y otros contenidos con derechos de autor en esta guía. El uso de las imágenes y de otros contenidos con derechos de autor (incluyendo copiar, reproducir, modificar, cargar a la red, mostrar, transmitir, distribuir, conceder licencias, vender y publicar) salvo como se usa en el presente documento, queda prohibido por ley.
- Tenga cuidado de no infringir los derechos de autor y otros derechos de propiedad intelectual de otros.

ES

## Estuches y fundas

---

Cuando el aparato esté dentro de su funda o cubierto, apáguelo o póngalo en modo en espera. Si utiliza el aparato mientras se encuentra en la funda o cubierto, éste podría sobrecalentarse y dañarse.

## Nunca desmonte el aparato ni los accesorios

---

Utilice el aparato PS Vita y los accesorios de acuerdo con las instrucciones de este manual. No está permitido el análisis o la modificación del aparato, ni el análisis o el uso de la configuración de los circuitos. Si desmonta el aparato, la garantía quedará anulada. Además, existe riesgo de incendios, descargas eléctricas o fallos en el funcionamiento.

## Uso en otros países

---

Según el país o la región donde se encuentre, existen limitaciones en el uso de cierto tipo de señales de radio. En algunos casos, el uso de la función de red del aparato podría estar sancionado con una multa u otra penalización.

## Cuando se produce una condensación de humedad

---

Si el aparato PS Vita se traslada directamente desde un lugar frío a uno caliente, podría condensarse la humedad en el interior del aparato y causar que no funcione correctamente. Si esto ocurriese, apague y desconecte el aparato. No utilice el aparato PS Vita hasta que se haya evaporado la humedad (podrían transcurrir varias horas). Si el aparato sigue sin funcionar correctamente, visite la página Web <http://latam.playstation.com/servicio-al-cliente.html> o llame al servicio de asistencia técnica para su país o visite nuestra página Web en <http://latam.playstation.com>.

## Cuidado y limpieza de las superficies exteriores

---

Para su seguridad, desconecte el cable de alimentación ca de la corriente eléctrica y desconecte otros cables inmediatamente antes de limpiar.

### Limpieza de la superficie exterior, la pantalla y el área de la cámara

- Límpiela cuidadosamente con un paño suave.
- No utilice disolventes ni otros productos químicos para limpiar la superficie exterior, la pantalla y el área de la cámara.

- No utilice paños de limpieza tratados químicamente para limpiar el aparato.

### Limpieza de los conectores

Si los conectores del aparato PS Vita o del cable USB (Puerto Serial Universal) se ensucian, es posible que no se envíen ni reciban las señales correctamente. Además si el conector del auricular se ensucia, es posible que experimente ruido o interrupciones en el sonido. Pase un paño suave y seco por los conectores para mantenerlos limpios.

### Contacto con otros objetos

Siga la siguiente precaución para que la superficie del aparato PS Vita no se decolore ni se dañe:

No permita que el aparato permanezca en contacto directo con productos de goma o vinilo durante períodos de tiempo prolongados.

## Vida útil de la batería

---

La batería integrada tiene una vida útil limitada. Se reducirá con el tiempo y el uso continuado. Cuando la duración de la batería disminuya notablemente, visite la página Web <http://latam.playstation.com/servicio-al-cliente.html> o llame al servicio de asistencia técnica para su país o visite nuestra página Web en <http://latam.playstation.com> para obtener más información acerca de los servicios de sustitución de baterías\*.


\* Este servicio cumple con las condiciones de "GARANTÍA".

### Nota


La vida útil de la batería varía dependiendo de cómo se almacena y de las condiciones de uso incluidos los factores medioambientales de larga duración, como por ejemplo la temperatura.

## **Cuando el aparato PS Vita no funcione correctamente**

---

Mantenga pulsado el botón  (encendido) hasta que aparezca el menú de modo seguro. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para reiniciar el aparato PS Vita.

Si el aparato PS Vita no se inicia en el modo seguro incluso después de haber mantenido pulsado el botón

 (encendido) durante más de 30 segundos, es posible que la carga de la batería sea demasiado baja para encender el aparato. En este caso, cargue el aparato PS Vita mediante el uso del adaptador ca incluido.

El modo seguro es un modo de arranque para el aparato PS Vita en el que solamente se encuentran disponibles unas pocas funciones del aparato con el fin de solucionar problemas. En el modo seguro, utilice los botones del aparato PS Vita para manejar el menú.

# GARANTÍA

## PÓLIZA DE GARANTÍA

### I. CLÁUSULAS Y TÉRMINO DE LA GARANTÍA

1. Sony garantiza, al comprador final, la Unidad de Entretenimiento PlayStation® (la "Unidad") y el software original de fábrica contenido en ésta, por un período de un (1) año (el "Período de Garantía") en todas sus partes y mano de obra, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha del documento de venta, factura o boleta de compra al consumidor final. En caso de defectos en los materiales y/o de fabricación de la Unidad, Sony procederá a la reparación o al reemplazo de la misma según el caso y de acuerdo a las normas vigentes. Salvo disposición en contrario estipulada en la presente garantía, usted conviene que (i) los servicios de reparación serán provistos a la Unidad "en el estado en que ésta se encuentra"; y (ii) Sony no será responsable por ningún daño directo, ni/o indirecto, ni/o especial, incluyendo cualquier daño que pudiera surgir de pérdidas de datos. La limitación anterior será aplicable en la medida que esté permitido por la legislación vigente.
2. Esta garantía se entrega en reemplazo de cualquier otra garantía expresa o implícita a la cual se renuncia en virtud de la presente, salvo que tal garantía sea requerida en virtud de la legislación aplicable. La máxima responsabilidad de Sony estará limitada a la reparación o el reemplazo de la Unidad, con excepción de las disposiciones estipuladas en esta póliza. Sony no asume responsabilidad alguna por pérdida de datos, lucro cesante y/o cualquier otra pérdida, daños a las personas o a las cosas originados por el producto por causas no imputables directa y exclusivamente a Sony.

3. Esta garantía no es transferible.

### II. EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

1. Las siguientes exclusiones no aplican a la República Mexicana, cuyas respectivas exclusiones se listan al final de esta sección.
2. Esta garantía no será aplicable si la presente Unidad:
  - (A) Se utiliza con productos incompatibles con ésta; se utiliza en condiciones distintas a las indicadas en su respectivo instructivo; y/o no ha sido operada de acuerdo a lo indicado en el mencionado instructivo
  - (B) Se utiliza para fines comerciales (incluyendo alquiler) violando la licencia de uso para fines privados
  - (C) Se modifica o se altera; mediante reemplazo de piezas, reparación o intento de reparación por parte de personas físicas y/o jurídicas no autorizadas por Sony
  - (D) Presenta el número de serie alterado, modificado o eliminado
  - (E) Presenta el sello de garantía en la Unidad alterado, modificado o eliminado
  - (F) Presenta daños estéticos o cosméticos que afecten o alteren su uso
  - (G) Evidencia falta de mantenimiento o servicio de acuerdo con lo indicado en su respectivo instructivo
  - (H) Evidencia mala conexión a otros equipos indicados en el instructivo o la conexión a equipos diferentes a estos
  - (I) Presenta arena, humedad, líquido de pilas, agua, o cualquier elemento extraño en su interior
  - (J) Presenta excesos o caídas de tensión en la red o conexión a redes que no sean del voltaje correspondiente de acuerdo con lo indicado en su respectivo instructivo
  - (K) Presenta daños ocasionados por inundaciones, terremotos, incendios, tormentas eléctricas, golpes y/o transporte incorrecto

La presente garantía no será aplicable si (1) Sony considera razonablemente que la Unidad ha sido utilizada de alguna manera que podría violar las cláusulas y condiciones de algún acuerdo separado de licencia de software; o (2) la Unidad ha sido utilizada con productos que no fueron vendidos o cuya licencia no haya sido otorgada por Sony (incluyendo, sin carácter taxativo, dispositivos para uso de juegos sin licencia, controladores, adaptadores y dispositivos de suministro de energía). Tampoco se encuentran cubiertos por esta garantía los riesgos y responsabilidades asociados con el uso de productos de terceros, los cuales se encuentran a exclusivo cargo del usuario. Esta enumeración no es de carácter taxativo, quedando excluidos de la presente garantía todos aquellos supuestos en los que, en términos generales, constituyan caso fortuito, fuerza mayor, uso indebido, abuso, negligencia, accidentes, uso no razonable de la Unidad o hecho de un tercero.

#### **Exclusiones aplicables a México:**

- (A) Se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales
- (B) No se hubiese operado de acuerdo al instructivo del mismo
- (C) El producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Sony

#### **III. VALIDEZ DE LA GARANTÍA**

La presente garantía tiene validez exclusivamente para aquellos productos comercializados por: i) Sony Argentina en las repúblicas de Argentina, Uruguay y Paraguay; ii) Sony Chile en las repúblicas de Chile y Bolivia; iii) Sony Colombia, Sony México y Sony Perú en sus respectivas repúblicas; iv) Sony Inter-American S.A. en las repúblicas de Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Panamá, Venezuela, Guatemala, Honduras y Nicaragua. A tal efecto, a lo largo de esta garantía se entiende

como "Sony" a la sociedad que corresponda en cada uno de los países mencionados, y bajo las especificaciones de importador de estas sociedades indicadas en el empaque de la Unidad. Esta garantía provista es válida ya sea que el consumidor original registre o no su Unidad. La presente garantía es de aplicación local limitada al país donde se adquirió la Unidad de Entretenimiento PlayStation®.

#### **IV. ¿CÓMO HACER EFECTIVA LA GARANTÍA?**

Para recibir el servicio de garantía, el consumidor podrá llevar la Unidad al lugar de compra, o a los centros nacionales de servicio autorizados por SONY para atender las garantías de las Unidades de Entretenimiento PlayStation®, cuyo listado se puede obtener contactando la línea de servicio al cliente de Sony de su respectivo país indicada al final de esta póliza o bien, seguir el procedimiento señalado más adelante para el caso de México. Es necesario presentar esta póliza o un documento de compra válido, como puede ser la factura o boleta de compra original, que deberá incluir la fecha de compra. Los gastos de transportación y mano de obra que se deriven del cumplimiento de esta póliza serán cubiertos por Sony de acuerdo a las normas vigentes. Para mayor información sobre el servicio de garantía, gastos incurridos en la misma, así como adquisición de partes y accesorios para su Unidad de Entretenimiento PlayStation®, por favor contacte la línea de servicio al cliente de Sony de su respectivo país indicada al final de esta póliza o consulte nuestra página en [www.latam.playstation.com](http://www.latam.playstation.com).

#### **Aclaración para Perú**

Los gastos de transportación hasta los centros nacionales de servicio autorizados por Sony para atender las garantías de las unidades de entretenimiento PlayStation® no serán cubiertos por Sony. La adquisición de partes para su unidad de Entretenimiento PlayStation® no está disponible en Perú actualmente.

### Aclaración para México

Para hacer válida esta garantía deberá llamar al número de servicio al cliente de Sony indicado al final de esta póliza, en donde recibirá instrucciones para el envío de su Unidad o en su caso soporte para hacer válida su garantía; igualmente podrá solicitar se haga válida la garantía en el lugar en donde adquirió el producto.

Datos del Importador y lugar donde puede hacerse válida la garantía y donde puede adquirir periféricos, accesorios, partes, consumibles y componentes: SONY DE MEXICO, S.A. DE C.V. Avenida La Fe Núm. 50, Colonia Lomas de Santa Fe, C.P. 01210, México, Distrito Federal, México.  
Teléfono: (55) 3067-1000.

### Aclaración para Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá y Venezuela

Para hacer efectiva la garantía el consumidor deberá presentar esta póliza, debidamente completada con los datos solicitados y el sello del almacén, en adición a la factura de compra. Esta póliza carece de valor sin el sello del comercializador autorizado, la fecha de compra y el No. de documento de venta, factura o boleta.

### Aclaración para la república de Argentina, Venezuela, Guatemala

La presente garantía incluye gastos y riesgos relativos al flete, transporte y embalaje, en la medida de lo señalado por la normativa vigente al momento de la solicitud de la reparación. Para mayor información sobre la ubicación de técnicos autorizados vigentes en el momento de hacer uso de esta garantía por favor contacte el centro de servicio al cliente como se indica al final de esta póliza. En el caso de la república de Argentina, cualquier cuestión que se suscite acerca de la validez, interpretación o cumplimiento de la presente garantía

será resuelta en forma excluyente por los Tribunales Ordinarios de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, renunciando tanto Sony como el titular de la presente garantía a cualquier otro fuero o jurisdicción que pudiese corresponderles.

### Números de teléfono de servicio al cliente


Argentina:	011-6770-7669
Bolivia:	800-10-0228
Chile:	800-261-800; (56)(2) 7546333
Colombia:	Bogotá: (57)(1) 3581251 Nacional: 01-8000-940-011
Costa Rica:	0-800-507-1007
Ecuador:	1-800-00-7669 (1-800-00-SONY)
El Salvador:	1-800-6148
Guatemala:	1-800-299-0001
Honduras:	800-2791-9266
México:	Interior de la República Mexicana: 01800-759-7669 D.F.: 5002-9819
Nicaragua:	1-800-507-0011
Panamá:	800-7669 (800-SONY)
Perú:	Lima: (51) (1) 201-2600 Provincia: 0-801-1-7000 (costo llamada local)
Venezuela:	0-800-1-SONY-00 (0800-1-766900)

Datos del consumidor:	Datos del producto
	Producto: <b>Aparato de videojuegos portátil</b>
	Marca: <b>SONY</b>
Fecha de entrega:	Modelo: <b>PCH-2001</b>


## Antes de desechar o transferir el aparato PS Vita

Antes de desechar o transferir su aparato PS Vita a otra persona por cualquier motivo, recuerde desactivar su aparato y eliminar todos los datos. De este modo evitará el acceso y el uso no autorizado a los detalles de su tarjeta de crédito o a otros detalles personales.

### 1 Cree una copia de seguridad


Puede crear una copia de seguridad de los datos de su aparato PS Vita en la consola PlayStation®3 o en una computadora usando  (Gestor de contenido). Cree una copia de sus datos cuando lo necesite. Para más información sobre las copias de seguridad, consulte la Guía del usuario.

#### Nota

Puede restaurar la copia de seguridad de los datos guardados a un nuevo aparato PS Vita utilizando  (Gestor de contenido).


### 2 Desactive el aparato

El aparato no puede ser desactivado una vez haya sido transferido o desechado. El número de aparatos PS Vita que pueden ser activados en una cuenta de Sony Entertainment Network es limitado, por lo tanto, desactive el aparato antes de desecharlo. Para más información sobre la activación del aparato, consulte la Guía del usuario.

Desactive cada categoría de contenido en  (Ajustes) ➔ [Iniciar] ➔ [PSN<sup>SM</sup>] ➔ [Activación del sistema] y tocando las categorías de contenido.

### 3 Restaure el aparato PS Vita

Restaure los valores predeterminados de los ajustes y elimine todos los datos de la memoria del aparato. Si no restaura el aparato PS Vita, es posible que su información personal y su número de tarjeta de crédito sean accedidos por una tercera persona.

Toque  (Ajustes) ➔ [Iniciar] ➔ [Formatear] ➔ [Restaurar el sistema PS Vita] y siga las instrucciones de la pantalla para completar la operación.

#### Aviso

Sony Computer Entertainment America LLC (SCEA) no se responsabilizan de cualquier daño directo o indirecto, derivado o especial, incluyendo cualquier daño que pueda surgir debido a un acceso o uso no autorizado de los datos.

### Antes de desechar el aparato

El aparato PS Vita está hecho de plásticos, metales y una batería de iones de litio. Siga las regulaciones locales a la hora de deshacerse del aparato.

#### DESHACERSE DE BATERÍAS

Este producto contiene una batería de iones de litio. Cuando el producto llegue al fin de su vida útil, deshágase del mismo de acuerdo con las leyes y directrices ambientales locales vigentes.

**Aviso**

Nunca extraiga los tornillos ni extraiga la batería del aparato. Si altera el aparato, la garantía quedará anulada y se denegará el servicio de Sony Computer Entertainment America LLC (SCEA). Para obtener más información, consulte "GARANTÍA" (•▶ página 12).



## Especificaciones

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

En función de la versión del software que utilice, es posible que el aparato funcione de forma diferente a la descrita en este manual.

Dimensiones y peso son aproximados.

### Aparato PlayStation®Vita

<b>Pantalla</b>	5 pulgadas (12.7 cm) (16:9), 960 × 544, tecnología "LCD", pantalla táctil multifunción Visualización aproximada de 16 770 000 colores
<b>Panel táctil posterior</b>	Panel multifunción
<b>Cámaras</b>	Cámara frontal, cámara trasera Resolución máxima: 640 × 480 (VGA (Matriz de gráficos de video))
<b>Sonido</b>	Altavoces estéreo incorporados Micrófono incorporado
<b>Sensores</b>	Sistema de sensores de movimiento de seis ejes (giroscopio de tres ejes, acelerómetro de tres ejes), Brújula electrónica de tres ejes
<b>Ubicación</b>	Compatible con el servicio de localización Wi-Fi

<b>Ranuras principales y conectores</b>	Ranura para tarjeta PlayStation®Vita Ranura para tarjeta de memoria Puerto USB (Puerto Serial Universal) Conector para auriculares
<b>Tarjeta de memoria interna</b>	1 GB*
<b>Requisitos de alimentación</b>	5 V $\overline{\text{---}}$ 1.2 A (con adaptador) 3.7 V $\overline{\text{---}}$ 2 210 mAh (Batería recargable de iones de litio integrada)
<b>Consumo de potencia</b>	6 W (durante la carga)
<b>Dimensiones externas</b>	184 × 15 × 85 mm (ancho × alto × profundidad) (sin incluir la mayor proyección)
<b>Peso</b>	219 g
<b>Temperatura del entorno en funcionamiento</b>	5 °C - 35 °C / 41 °F - 95 °F

\* La tarjeta de memoria interna contiene espacio disponible para los usuarios y espacio reservado para el aparato, de modo que el espacio realmente libre para los usuarios es inferior al espacio total indicado en este documento.

## Funciones de red

<b>Wi-Fi</b>	Compatible con IEEE 802.11b/g/n*
<b>Bluetooth®</b>	Bluetooth® compatible con 2.1+EDR

\* 802.11n sólo es compatible con la configuración 1 x 1.

## Adaptador ca

<b>Entrada</b>	100-240 V ~ 0.2 A 50/60 Hz
<b>Salida</b>	5 V $\overline{\text{---}}$ 1 500 mA
<b>Dimensiones externas</b>	45 x 22 x 68 mm (ancho x alto x profundidad) (sin incluir la mayor proyección)
<b>Peso</b>	51 g

## Estimación del tiempo de carga de la batería\*

<b>Carga mediante el adaptador ca</b>	2 horas y 40 minutos
---------------------------------------	----------------------

\* Cuando la batería está totalmente descargada.

## Duración estimada de la batería

<b>Juego*1*2</b>	4 y 6 horas
<b>Reproducción de vídeo*1</b>	7 horas
<b>Reproducción de música*1*3</b>	12 horas

\*1 Cuando el brillo de la pantalla es de acuerdo al ajuste predeterminado, la función Bluetooth® no ha sido usada y los auriculares son usados.

\*2 Cuando la función red no es usada.

\*3 Cuando el aparato entra en el modo en espera al reproducir música.

### Nota

La duración de la batería puede variar de acuerdo al brillo de la pantalla, como son usadas las funciones de red (Wi-Fi/Bluetooth®), y el tipo de contenido reproducido.

## Contenido del paquete:

Aparato PlayStation®Vita  
Cable USB (Puerto Serial Universal)  
Adaptador ca  
Cable de alimentación ca  
Materiales impresos

## Software del sistema

El software del sistema que se incluye con este producto está sujeto a una licencia limitada de Sony Computer Entertainment Inc. Consulte <http://www.scei.co.jp/psvita-eula> para obtener más información.

## Derechos de autor y marcas comerciales

"PS" y "PlayStation" son marcas comerciales registradas de Sony Computer Entertainment Inc. Asimismo, "PS VITA", "LIVEAREA" y "PSN" son marcas comerciales de dicha compañía.

"SONY" y "SONY" son marcas comerciales registradas de Sony Corporation. "Sony Entertainment Network" es una marca comercial de la misma empresa.

El nombre de la marca y los logotipos de Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de estas marcas por parte de Sony Computer Entertainment Inc. se realiza en virtud de una licencia.

Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

## Glosario

<b>INTERNET</b>	Red mundial de información
<b>JOYSTICK</b>	Palanca
<b>SOFTWARE</b>	Programa o aplicación
<b>USB</b>	Puerto Serial Universal
<b>WEB</b>	Red mundial
<b>WI-FI</b>	Red inalámbrica

## AVISOS

**Para evitar choque elétrico, não abra o gabinete. A assistência técnica deste aparelho deve ser realizada apenas por pessoal qualificado.**

**Para sua segurança, utilize apenas um adaptador CA Sony licenciado ou original para o sistema PS Vita. Outros tipos podem causar incêndios, choques elétricos ou mau funcionamento.**

Este aparelho destina-se ao uso doméstico e não profissional.

Bluetooth + WLAN: J20H056



3247-13-1802



(01)07898586590014

"Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário"

## Atenção:

Conforme Lei Federal N° 11.291/06, informamos que podem ocorrer danos ao sistema auditivo exposto à potência superior a 85 decibéis.

## Fotosensibilidade/epilepsia/convulsão

Um percentual muito baixo de pessoas pode sofrer ataques epiléticos ou desmaios quando expostos a determinados padrões ou flashes de luz. A exposição a certos padrões ou fundos de tela em uma televisão ou durante a reprodução de jogos pode provocar ataques epiléticos ou desmaios nesses indivíduos. Essas condições podem desencadear sintomas epiléticos não detectados anteriormente em pessoas sem histórico de epilepsia ou convulsão. Se você ou alguém da sua família sofre de epilepsia ou já tiver apresentado crises convulsivas de algum tipo, consulte o seu médico antes de jogar.

**INTERROMPA IMEDIATAMENTE** o uso e consulte seu médico antes de voltar a jogar se você ou seu filho apresentar qualquer um dos seguintes problemas de saúde ou sintomas:

- vertigem,
- visão alterada,
- espasmos musculares ou oculares,
- perda de consciência,
- desorientação,
- convulsões ou
- qualquer movimento involuntário ou convulsivo.

**VOLTE A JOGAR APENAS COM A APROVAÇÃO DE SEU MÉDICO.**

## Utilização e manuseio de jogos de vídeo para reduzir a probabilidade de convulsão

- Utilize o sistema em uma área bem iluminada e mantenha a tela a uma distância segura do rosto.
- Evite o uso prolongado do sistema PS Vita. Faça intervalos de 15 minutos a cada hora de jogo.
- Evite jogar quando estiver cansado ou precisando dormir.

## Ondas de rádio

---

As ondas de rádio podem afetar o equipamento eletrônico ou dispositivos médicos (por exemplo, marca-passos), que podem causar mau funcionamento e possíveis problemas médicos.

- Se você utiliza um marca-passo ou outro dispositivo médico, consulte seu médico ou o fabricante do dispositivo antes de utilizar as funções de rede.
- Certifique-se de que o sistema PS Vita esteja a pelo menos 6 polegadas (15 cm) de distância do marca-passo ao utilizar as funções de rede. Se você tiver qualquer razão para suspeitar que esteja ocorrendo interferência, desligue o sistema PS Vita imediatamente.
- Não utilize as funções de rede nos seguintes locais:
  - Áreas onde o uso das funções de rede seja proibido, tais como hospitais. Obedeça os regulamentos da instituição médica ao usar o sistema em suas dependências.
  - Áreas próximas a alarmes de incêndio, portas automáticas e outros tipos de equipamentos automáticos.
- Cuidado ao utilizar as funções de rede sem fio dentro de um carro. Dependendo do tipo do veículo, pode haver raras ocasiões nas quais o sistema afetará os instrumentos eletrônicos do veículo.

## Conteúdo

<b>AVISOS</b>	<b>.20</b>
<b>Precauções</b>	<b>.23</b>
<b>TERMO DE GARANTIA</b>	<b>.29</b>
<b>Antes de descartar ou transferir seu sistema PS Vita</b>	<b>.31</b>
<b>Especificações</b>	<b>.33</b>
<b>Direitos autorais e marcas comerciais</b>	<b>.35</b>

Dependendo da versão do software em uso, o sistema poderá operar de modo diferente do descrito neste manual.

## Precauções

Antes de usar o produto, leia este manual atentamente e guarde-o para referência futura. Pais e responsáveis de crianças devem ler este guia e certificar-se de que a criança siga todas as precauções de segurança.

## Segurança

Este produto foi projetado tendo a segurança como sua maior preocupação. Entretanto, qualquer dispositivo elétrico, quando usado inadequadamente, pode provocar incêndio, choque elétrico ou ferimentos. Para evitar acidentes durante a utilização do aparelho, siga estas diretrizes:


- Observe todos os avisos, precauções e instruções.
- Inspeção regularmente o adaptador CA, cabo de alimentação CA e o cabo USB.
- Se seu sistema PS Vita for danificado, não o utilize. Retire o cabo de alimentação CA da tomada elétrica e desconecte quaisquer outros cabos imediatamente.
- Suspenda o uso, retire o cabo de alimentação CA da tomada elétrica e desconecte quaisquer outros cabos imediatamente se o dispositivo funcionar de uma maneira anormal, produzir sons incomuns ou odores, se ele ou o adaptador CA ficar quente demais ao toque.
- A Sony Computer Entertainment America LLC (SCEA) recomenda fortemente o uso, com seu sistema PS Vita, apenas do adaptador CA Sony, cabo de alimentação CA e cabo USB originais que sejam compatíveis com seu modelo do sistema PS Vita. Como a SCEA não pode assegurar o uso e a operação segura dos outros tipos de adaptador CA, cabo de alimentação CA e cabo USB, o uso de tal adaptador CA,

cabo de alimentação CA e cabo USB com qualquer sistema PS Vita invalida a garantia do sistema PS Vita.

- Não manuseie baterias de íon-lítio danificadas ou com vazamento.
- Se o sistema continuar não funcionando corretamente, para suporte técnico consulte o Termo de Garantia incluído neste produto.

## Utilização e manuseio

- Utilize em uma área bem iluminada e mantenha a tela a uma distância segura do rosto.
- Evite o uso prolongado do sistema PS Vita. Para ajudar a evitar o cansaço dos olhos, faça intervalos de cerca de 15 minutos a cada hora de jogo.
- Se você apresentar qualquer um dos seguintes problemas de saúde, interrompa o uso do sistema imediatamente. Se os sintomas persistirem, consulte seu médico.
  - Vertigem, náusea, fadiga ou sintomas parecidos com a cinetose
  - Desconforto ou dor em uma parte do corpo, como olhos, ouvidos, mãos ou braços
- Poderá ocorrer perda de audição permanente se os fones de ouvido forem utilizados com volume elevado. Defina o volume em um nível seguro. Com o tempo, o áudio de volume elevado pode começar a parecer normal, mas pode, de fato, estar prejudicando sua audição. Se você sentir um zumbido em seus ouvidos ou uma fala abafada, interrompa o uso e faça exames auditivos. Quanto mais alto for o volume, mais cedo sua audição poderá ser afetada. Para proteger sua audição:
  - Limite a quantidade de tempo utilizando os fones de ouvido com volume elevado.

- Evite aumentar o volume para abafar um ambiente barulhento.
  - Diminua o volume se não puder ouvir as pessoas falando próximas a você.
  - Mantenha o sistema e os acessórios fora do alcance de crianças pequenas. Crianças pequenas podem engolir os cartões de memória ou enrolar-se nos cabos/faixas, podendo causar danos, acidentes ou mau funcionamento. Os cartões de memória podem apresentar risco de asfixia.
  - Não utilize o sistema ao dirigir ou andar de bicicleta. Olhar para a tela ou operar o sistema enquanto estiver dirigindo um automóvel ou andando de bicicleta pode resultar em um acidente de trânsito.
  - Tenha cuidado dobrado ao utilizar o sistema quando estiver caminhando.
  - Não utilize o sistema ou os acessórios próximos à água.
  - Não utilize o sistema em locais onde o uso de dispositivos de comunicação sem fio é proibido, tais como em aviões ou hospitais. As ondas de rádio que o sistema emite podem afetar os dispositivos eletrônicos e causar mau funcionamento, podendo levar a acidentes. Ao utilizar o sistema em hospitais, certifique-se de seguir todos os regulamentos do local. Além disso, antes de usar o sistema PS Vita em um avião, vá até  (Configurações) ➔ [Iniciar] ➔ [Modo avião] e marque a caixa de seleção. Desligue o sistema durante a decolagem e a aterrissagem.
  - Utilize apenas os anexos/acessórios especificados pelo fabricante.
  - Não exponha o sistema ou os acessórios a altas temperaturas, alta umidade ou luz solar direta.
  - Não deixe o sistema ou os acessórios em um carro com as janelas fechadas (particularmente no verão).
  - Não exponha o sistema ou os acessórios à poeira, fumaça ou vapor. Não deixe que líquido ou partículas pequenas entrem no sistema ou nos acessórios.
  - Não coloque o sistema ou os acessórios em superfícies inclinadas, instáveis ou sujeitas à vibração.
  - Não jogue, deixe cair ou pise no sistema ou nos acessórios, nem submeta os dispositivos a fortes choques físicos. Não se sente ou coloque objetos pesados em cima do sistema PS Vita, pois isso pode causar danos.
  - Não gire com força o sistema PS Vita ou o exponha a fortes choques físicos durante o jogo.
  - Não toque ou insira objetos estranhos nos conectores do sistema ou dos acessórios.
  - Este sistema possui partes internas que utilizam ímãs, podendo afetar os dispositivos de gravação magnética.
  - Não coloque o sistema próximo a itens com uma faixa magnética, tais como cartões de crédito.
  - Dependendo das condições de uso, o sistema ou o adaptador CA podem atingir temperaturas de 40 °C/104 °F ou mais. Não toque no sistema ou no adaptador CA por um longo período sob estas condições. O contato prolongado sob essas condições pode levar a queimaduras de baixa temperatura\*.
- \* As queimaduras de baixa temperatura são aquelas que ocorrem quando a pele fica em contato com objetos de temperaturas relativamente baixas (40 °C ou mais/104 °F ou mais) por um período prolongado.



## Uso do adaptador CA, cabo de alimentação CA e cabo USB

---

- Não toque no plugue do cabo de alimentação CA com as mãos molhadas.
- Não toque no cabo de alimentação CA, no adaptador CA, no cabo USB ou no sistema PS Vita, se conectados a uma tomada elétrica, durante uma tempestade elétrica.
- Antes de conectar um cabo, verifique se os conectores do sistema (tal como a porta USB) e os conectores do adaptador CA ou do cabo USB estão limpos. Se não, limpe os conectores com um pano macio e seco.
- Quando o sistema não for utilizado por um longo período ou ao limpar o sistema, desconecte o cabo de alimentação e quaisquer outros cabos.
- Não danifique o adaptador CA ou o cabo de alimentação CA:
  - Não modifique o adaptador CA ou o cabo de alimentação CA.
  - Não enrole o cabo de alimentação CA ou o cabo USB em torno do sistema PS Vita ou em torno do adaptador CA.
  - Não coloque o adaptador CA ou o cabo de alimentação CA perto de uma fonte de calor ou permita que fiquem quentes.
  - Não sujeite o cabo de alimentação CA à tensão.
  - Ao desconectar o cabo de alimentação CA, segure-o pelo plugue e puxe em linha reta da tomada elétrica. Nunca puxe pelo cabo nem puxe de modo inclinado.
  - Impeça que o cabo de alimentação CA seja pisado ou apertado, particularmente nos plugues, nas tomadas elétricas e nos pontos onde ele sai do sistema.
  - Não use o sistema PS Vita ou o adaptador CA cobertos por um pano ou dentro de seus estojos.

- Não conecte o cabo de alimentação CA a um transformador de voltagem ou inversor. Conectar o cabo de alimentação CA a um transformador de voltagem para uma viagem ao exterior ou um inversor para usar em um automóvel pode aumentar o calor no adaptador CA e causar queimaduras ou mau funcionamento.
- Utilize uma tomada elétrica que seja facilmente acessível para que o cabo de alimentação CA possa ser desconectado rapidamente, se for preciso.

## Tela

---

- A tela (tela de toque) é feita de vidro e pode rachar se submetida a uma força excessiva.
- Ao usar o sistema, mantenha a luz ambiente clara e fique o mais distante possível da tela.
- Não pressione seu dedo na tela com força excessiva. Além disso, não esfregue ou arranhe a tela com qualquer coisa dura, tal como metal, ou qualquer coisa pontiaguda (como, por exemplo, um lápis ou as unhas). Qualquer uma dessas ações pode danificar ou quebrar a tela.
- O contato prolongado com água ou poeira pode danificar a tela e reduzir seu tempo de vida útil.
- Pixels pretos (escuros) e pixels continuamente acesos podem aparecer em certos locais na tela. A aparência de tais pontos é uma ocorrência normal associada às telas e não é um sinal de mau funcionamento do sistema. As telas são feitas usando uma tecnologia de alta precisão. Contudo, um número muito pequeno de pixels escuros ou continuamente acesos pode existir e irregularidades com a cor ou com o brilho podem ser visíveis em cada tela. Além disso, uma imagem distorcida pode permanecer na tela por vários segundos após o sistema ter sido desligado.

- A exposição direta à luz solar pode danificar a tela do sistema. Tenha cuidado ao usar o sistema ao ar livre ou próximo a uma janela.
- Ao usar o sistema em um ambiente frio, você poderá notar sombras nos gráficos ou a tela pode parecer mais escura que o normal. Isto não é um mau funcionamento e a tela voltará ao normal quando a temperatura subir.
- Não deixe imagens estáticas exibidas na tela por um período prolongado. Isto pode fazer com que uma imagem enfraquecida fique permanentemente na tela.

## Controle esquerdo / Controle direito

---

- Você não pode remover os controles. Se você tentar removê-los, poderá machucar-se ou danificar o sistema.
- Os controles não podem ser operados pressionando-os. Se você pressioná-los demais, poderá danificá-los.

## Utilizando os pontos de acesso Wi-Fi

---

Ao conectar o sistema à Internet usando o recurso Wi-Fi, ele automaticamente detecta os pontos de acesso próximos. Um ponto de acesso que você não está autorizado a utilizar pode estar incluído entre os dispositivos detectados. Apenas se conecte a um ponto de acesso pessoal que você esteja autorizado a utilizar ou um que esteja disponível através de um serviço Wi-Fi comercial. O usuário é responsável por todas as taxas associadas ao acesso Wi-Fi.

## Dados do local

---

Este dispositivo pode registrar sua localização geográfica e associar esses dados de local a outras informações sobre você. Ao registrar a localização geográfica, o dispositivo pode salvar informações em sua memória e transmitir essas informações a servidores de rede. Para limitar o acesso de outras pessoas a esses dados, consulte as configurações de local e controle parental do dispositivo e o Guia do usuário. Tenha cuidado ao fazer downloads, acessar ou usar aplicativos e serviços baseados em local.

## Código da região

---

O software do formato PlayStation®Vita possui códigos de região atribuídos a cada região onde o sistema é vendido. Neste sistema, você pode utilizar o software para as seguintes regiões:



## Controles parentais

---

Com o sistema PS Vita, os pais ou os responsáveis podem limitar o conteúdo que as crianças podem jogar e as funções que elas podem utilizar, quando necessário. Consulte o Guia do usuário para obter detalhes sobre os controles parentais.

## Dados registrados

---

Nos casos a seguir, os dados salvos em um cartão PlayStation®Vita ou no cartão de memória podem ser perdidos ou corrompidos:

- Remover o cartão PS Vita ou desligar o sistema PS Vita enquanto ele estiver salvando ou carregando os dados.
- Remover o cartão de memória enquanto o sistema PS Vita estiver ligado.
- Utilizá-lo em um local exposto à eletricidade estática ou à interferência elétrica.

Se, por qualquer razão, a perda do software ou a perda ou corrupção dos dados ocorrer, geralmente não será possível recuperar o software ou os dados. Recomenda-se que você faça cópias de segurança regularmente do software e dos dados. A Sony Computer Entertainment Inc., suas subsidiárias e afiliadas não serão responsáveis por nenhum dano, prejuízo no caso de perda do software, perda ou corrupção dos dados.

- A Sony Computer Entertainment Inc. possui e administra alguns ou todos os direitos de imagem e de outros conteúdos com direitos autorais neste guia. O uso de imagens e outros conteúdos com direitos autorais (incluindo a cópia, reprodução, modificação, upload em uma rede, exibição, transmissão, distribuição, licenciamento, venda e publicação), exceto conforme aqui usado, é proibido na medida permitida pela lei.
- Tenha cuidado para não infringir os direitos autorais e outros direitos de propriedade intelectual de outros indivíduos ou entidades.

## Estojo e capas

---

Quando o sistema estiver guardado dentro de seu estojo ou estiver coberto de alguma forma, desligue ou coloque o sistema em modo de espera. Se usá-lo quando estiver dentro do estojo ou coberto, o sistema poderá superaquecer e ser danificado.

## Nunca desmonte o sistema ou os acessórios

---

Utilize o sistema PS Vita e os acessórios de acordo com as instruções neste manual. Nenhuma autorização de análise ou modificação do sistema, nem análise e uso de suas configurações do circuito é fornecida. A desmontagem anulará a garantia do sistema. Adicionalmente, há risco de incêndio, choque elétrico ou mau funcionamento.

## Uso em outros países

---

Dependendo do país, há limites sobre o uso de certos tipos de ondas de rádio. Em alguns casos, o uso do recurso de rede do sistema pode levar a multas ou outras penalidades.

## Quando ocorre a condensação de umidade

---

Se o sistema PS Vita for trazido diretamente de um local frio para um quente, a umidade poderá condensar dentro do sistema e fazer com que ele opere incorretamente. Caso isto ocorra, desligue e desconecte o sistema. Não utilize o sistema PS Vita até que a umidade evapore (isto pode levar várias horas). Se o sistema continuar não funcionando corretamente, para suporte técnico consulte o Termo de garantia incluído com este produto.

## Cuidado e limpeza das superfícies externas

---

Por razões de segurança, retire o cabo de alimentação CA da tomada elétrica e desconecte qualquer outro cabo antes de limpar.

### Limpeza da superfície externa, tela e área da câmera

- Limpe gentilmente com um pano macio.
- Não utilize solventes ou outros produtos químicos para limpar a superfície externa, tela e área da câmera.
- Não utilize um pano de limpeza tratado quimicamente para limpar o sistema.

### Limpeza dos conectores

Se os conectores do sistema PS Vita ou os conectores do cabo USB ficarem sujos, os sinais poderão não ser enviados ou recebidos devidamente. Além disso, se o conector dos fones de ouvido ficar sujo, você poderá ter interrupções no som. Limpe os conectores com um pano macio e seco para mantê-los limpos.

### Contato com outros objetos

Observe a seguinte precaução para que a superfície do sistema PS Vita não fique descolorida ou danificada: Não permita que o sistema fique em contato direto com produtos de borracha ou vinil por um longo período de tempo.

## Vida útil da bateria

---

A bateria integrada tem uma vida útil limitada. A duração da bateria diminuirá com o uso e a idade. Quando a duração da bateria ficar muito pequena, entre em contato com a Central de Relacionamento Sony indicada no Termo de garantia incluído com este produto\*.


\* Este serviço está de acordo com as condições da "TERMO DE GARANTIA".


### Nota

A vida útil da bateria varia dependendo de como ela é armazenada e das condições de uso, inclusive fatores ambientais de longo prazo, tal como a temperatura.

## Quando seu sistema PS Vita não estiver funcionando corretamente

---

Pressione e mantenha pressionado o botão  (alimentação) até o modo de segurança aparecer. Siga as instruções na tela para reiniciar o sistema PS Vita.

Quando o sistema PS Vita não iniciar no modo de segurança, mesmo após manter pressionado o botão  (alimentação) por mais de 30 segundos, a carga da bateria pode estar muito baixa para ligar o sistema. Nesse caso, carregue seu sistema PS Vita usando o adaptador CA incluído.

O modo de segurança é o modo de inicialização para o seu sistema PS Vita no qual apenas algumas funções do sistema estão disponíveis para solucionar problemas. No modo de segurança, use os botões do seu sistema PS Vita para operar o menu.

# TERMO DE GARANTIA

## Apenas para o Brasil

### I. CLÁUSULAS E PRAZO DA GARANTIA

1. A Sony Brasil Ltda garante, ao usuário final, a Unidade de Entretenimento PlayStation® \*(a "Unidade") e o software original de fábrica contido nesta, por um período de 12 (doze) meses, incluindo o da garantia legal dos primeiros 90 (noventa) dias, contados a partir da aquisição pelo primeiro consumidor, de todas as suas peças e mão de obra, contra qualquer defeito de fabricação e funcionamento a partir da data do documento de venda, fatura ou boleto de compra ao consumidor final. Em caso de defeitos nos materiais e/ou na fabricação da Unidade, a Sony procederá com a reparação ou a substituição da mesma, segundo o caso e de acordo com as normas vigentes. A menos que disposto o contrário na presente garantia, o cliente está ciente de que (i) os serviços de reparação serão realizados na Unidade "no estado em que ela se encontra"; e (ii) a Sony não se responsabiliza por nenhum dano direto, e/ou indireto, e/ou especial, incluindo qualquer dano que possa aparecer devido à perda de dados. A limitação anterior será aplicável na medida em que estiver permitida pela legislação vigente.
2. A responsabilidade principal da Sony estará limitada à reparação ou à substituição da Unidade, com exceção das disposições estipuladas nesse Termo. A Sony não se responsabiliza pela perda de dados, lucro cessante e/ou qualquer outra perda, danos a pessoas ou objetos ocasionados pelo produto por razões não aplicáveis direta e exclusivamente à Sony.
3. Essa garantia não é transferível.

4. A garantia se faz mediante a exibição deste termo, do manual de instruções original, bem como a Nota Fiscal correspondente.

### II. EXCEÇÕES E EXCLUDENTES DA GARANTIA

1. O presente Termo exclui despesas de transporte, frete, seguro, constituídos tais itens, ônus e responsabilidade do consumidor;
2. Essa garantia não será aplicável se a presente Unidade:
  - (A) For utilizada com produtos incompatíveis; em condições distintas das indicadas em sua respectiva instrução; e/ou se não tiver sido utilizada de acordo com o indicado na instrução mencionada;
  - (B) For utilizada para fins comerciais (incluindo aluguel), violando a licença de uso para fins privados;
  - (C) For modificada ou alterada, devido à substituição de peças, reparação ou tentativa de reparação por pessoas físicas e/ou jurídicas não autorizadas pela Sony;
  - (D) Apresentar o número de série alterado, modificado ou removido;
  - (E) Apresentar o selo de garantia alterado, modificado ou removido;
  - (F) Possuir danos estéticos ou danos à parte externa do produto (gabinete, painel, acabamentos, botões, etc.) que afetem ou alterem o seu uso, bem como peças e acessórios sujeitos a quebra causada por maus tratos;
  - (G) Possuir evidências de manuseio inadequado, indevido aos fins a que se destina, em desacordo com as recomendações do Manual de Instruções;
  - (H) Possuir evidência de má conexão com outros equipamentos indicados na instrução ou de conexão com equipamentos diferentes desses;
  - (I) Apresentar poeira, umidade, líquido de baterias, água ou qualquer outro elemento não constituinte da Unidade;

- (J) For exposta a excessos ou quedas de tensão na rede ou conectada a redes que não tenham a voltagem correspondente, de acordo com o indicado na respectiva instrução;
- (K) Apresentar danos ocasionados por inundações, terremotos, incêndios, tempestades elétricas, quedas e/ou transporte incorreto.

A presente garantia não será aplicável se (1) a Sony considerar sensatamente que a Unidade foi utilizada de algum modo que possa violar as cláusulas e condições de algum acordo distinto da licença de software; ou (2) a Unidade tiver sido utilizada com produtos que não foram vendidos ou cujas licenças não tenham sido outorgadas pela Sony (incluindo, sem caráter taxativo, dispositivos para uso com jogos sem licença, controles, adaptadores e dispositivos de fornecimento de energia).

Também não fazem parte dessa garantia os riscos e responsabilidades associados ao uso de produtos de terceiros, os quais são de encargo exclusivo do usuário. Essa enumeração não possui caráter taxativo, ficando excluídos da presente garantia todas as hipóteses em que, em termos gerais, forem inesperadas, constituírem força maior, uso indevido, abuso, negligência, acidentais, uso não razoável da Unidade ou manutenção feita por terceiros.

A Sony Brasil se isenta de responsabilidade pela perda de dados pessoais, software ou qualquer outro tipo de material que estejam contidos no disco rígido do produto, sendo de inteira responsabilidade do consumidor a geração de cópia de segurança dos dados (backup), software ou qualquer outro material.

## VALIDADE DA GARANTIA

A presente garantia possui validade exclusivamente para os produtos comercializados por Sony Brasil na República do Brasil. Essa garantia fornecida é válida se o usuário original registrar ou não sua Unidade. A presente garantia possui aplicação local limitada ao país em que a Unidade de Entretenimento PlayStation® foi adquirida.

## III. FORMA E LOCAL DE UTILIZAÇÃO DA GARANTIA

1. Para usufruir desta garantia, o consumidor deverá entrar em contato com a Central de Relacionamento Sony, que indicará o Posto de Serviço Autorizado ou o Posto de coleta mais próximo.
2. Esta Garantia é válida apenas em território brasileiro.

### ATENÇÃO

Este Termo de Garantia só tem validade quando acompanhado do manual de instruções original e da Nota Fiscal correspondente.

Conserve-os em seu poder.

## Central de Relacionamento Sony:


4003-7669 - Capitais e regiões metropolitanas  
ou 0800 880 7669 - demais localidades.

Dados do consumidor	Dados do produto
	Produto:
	Marca: <b>SONY</b>
	Modelo:
Data de entrega:	Série:


## Antes de descartar ou transferir seu sistema PS Vita

Antes de descartar ou dar o seu sistema PS Vita para outra pessoa por qualquer motivo, desative-o e exclua todos os dados no sistema. Isso ajudará a evitar o acesso não autorizado ao seu cartão de crédito ou outras informações pessoais.

### 1 Faça uma cópia de segurança de seus dados


Você pode fazer uma cópia de segurança dos dados de seu sistema PS Vita em um sistema PlayStation®3 ou um computador utilizando  (Gerenciador de conteúdo). Faça uma cópia de segurança dos seus dados conforme necessário. Para obter detalhes sobre a cópia de segurança dos dados, consulte o Guia do usuário.

#### Nota

Você pode restaurar os dados em um novo sistema PS Vita utilizando  (Gerenciador de conteúdo).


### 2 Desative o sistema

O sistema não poderá ser desativado depois de transferido ou descartado. O número de sistemas PS Vita que podem ser ativados em uma conta Sony Entertainment Network é limitado, sendo assim, desative esse sistema antes de se desfazer dele. Para obter detalhes sobre a ativação do sistema, consulte o Guia do usuário.

Desative a categoria do conteúdo indo para  (Configurações) ➔ [Iniciar] ➔ [PSN<sup>SM</sup>] ➔ [Ativação do sistema] e tocando nas categorias do conteúdo.

### 3 Restaure o sistema PS Vita

Restaure as configurações do sistema PS Vita para seus valores padrões e apague todos os dados na memória do sistema. Se você não restaurar o sistema PS Vita, terceiros poderão ter acesso e utilizar suas informações pessoais e número do cartão de crédito.

Toque em  (Configurações) ➔ [Iniciar] ➔ [Formatar] ➔ [Restaurar o sistema PS Vita] e siga as instruções na tela para completar a operação.

#### Aviso

A SCEA não é responsável por nenhum dano direto, indireto, consequente ou especial, incluindo qualquer dano que possa surgir devido ao acesso não autorizado ou uso dos dados.

## Antes do descarte do sistema

---

O sistema PS Vita é feito de plástico, metal e uma bateria de íon-lítio. Siga as normas locais ao descartar o sistema.

### Para usuários no Brasil:

#### DESCARTE DE PILHAS E BATERIAS

Este produto contém bateria de alimentação integrada (não removível pelo usuário) que só deve ser substituída por profissionais qualificados. Ao fim da vida útil do equipamento, disponha-o em um ponto de coleta na Rede Autorizada Sony ou nas lojas Sony, de forma a garantir o tratamento adequado da bateria.

#### **Aviso**

Nunca retire os parafusos nem remova a bateria do sistema. Alterar o sistema anulará a garantia e resultará na recusa de serviço pela SCEA. Para obter detalhes, veja a "TERMO DE GARANTIA" (•▶ página 29).



## Especificações

Projeto e especificações técnicas sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Dependendo da versão do software em uso, o sistema poderá operar de modo diferente do descrito neste manual.

Dimensões e peso são aproximados.

### Sistema PlayStation®Vita

<b>Tela</b>	5 polegadas (12.7 cm) (16:9), 960 x 544, LCD, tela de toque capacitiva multitoques Aproximadamente 16.770.000 cores exibidas
<b>Touch pad traseiro</b>	Touch pad capacitivo multitoques
<b>Câmeras</b>	Câmera frontal, câmera traseira Resolução máxima: 640 x 480 (VGA)
<b>Som</b>	Alto-falantes estéreo embutidos Microfone embutido
<b>Sensores</b>	Sistema com sensibilidade de movimento de seis eixos (giroscópio com três eixos, acelerômetro com três eixos), Bússola eletrônica com três eixos
<b>Localização</b>	Suporta o serviço de localização Wi-Fi

<b>Compartimentos principais e conectores</b>	Compartimento do cartão PS Vita Compartimento do cartão de memória Porta USB Conector de headset
<b>Cartão de memória interno</b>	1 GB*
<b>Tensão de alimentação</b>	5 V $\overline{\text{---}}$ 1.2 A (com adaptador) 3.7 V $\overline{\text{---}}$ 2 210 mAh (Bateria de íon-lítio recarregável integrada)
<b>Consumo de energia</b>	6 W (quando carregando)
<b>Dimensões externas</b>	184 x 15 x 85 mm (largura x altura x profundidade) (excluindo a projeção maior)
<b>Peso</b>	219 g
<b>Temperatura ambiente operacional</b>	5 °C - 35 °C / 41 °F - 95 °F

\* O cartão de memória interno contém espaço que está disponível para os usuários e o espaço que é reservado para o sistema, então, o espaço real livre para os usuários é menor do que o espaço total informado neste documento.

## Funções de rede

<b>Wi-Fi</b>	Suporte para IEEE 802.11b/g/n*
<b>Bluetooth®</b>	Bluetooth® 2.1+EDR compatível

\* 802.11n é compatível apenas com uma configuração 1 x 1.

## Adaptador CA

<b>Entrada</b>	100-240 V ~ 0.2 A 50/60 Hz
<b>Saída</b>	5 V $\overline{\text{---}}$ 1 500 mA
<b>Dimensões externas</b>	45 x 22 x 68 mm (largura x altura x profundidade) (exclui a projeção maior)
<b>Peso</b>	51 g

## Estimativa do tempo de carregamento da bateria\*

<b>Carregando com o adaptador CA</b>	2 horas e 40 minutos
--------------------------------------	----------------------

\* Ao carregar uma bateria sem carga restante.

## Duração estimada da bateria

<b>Jogo**2</b>	4 - 6 horas
<b>Reprodução de vídeo**1</b>	7 horas
<b>Reprodução de música**1*3</b>	12 horas

\*1 Quando o brilho da tela está definido para a configuração padrão, a função Bluetooth® não está sendo utilizada e os fones de ouvido estão sendo utilizados.

\*2 Quando a função de rede não está sendo utilizada.

\*3 Quando o sistema entrar em modo de espera durante a reprodução de música, a música continuará sendo reproduzida.

### Nota

A duração da bateria pode variar dependendo do brilho da tela, como as funções de rede (Wi-Fi/Bluetooth®) estão sendo utilizadas e o tipo de conteúdo sendo reproduzido.

## Conteúdo da embalagem:


Sistema PlayStation®Vita  
Cabo USB  
Adaptador CA  
Cabo de alimentação CA  
Material impresso

## Software do sistema

O software do sistema incluído com este produto está sujeito a uma licença limitada da Sony Computer Entertainment Inc. Consulte <http://www.scei.co.jp/psvita-eula> para obter mais detalhes.

## Direitos autorais e marcas comerciais



" " e "PlayStation" são marcas registradas da Sony Computer Entertainment Inc. " ", "LIVEAREA" e "PSN" são marcas comerciais da mesma empresa.

"SONY" e " " são marcas registradas da Sony Corporation. "Sony Entertainment Network" é uma marca comercial da mesma empresa.

A marca nominativa e os logotipos Bluetooth® pertencem à Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso de tais marcas pela Sony Computer Entertainment Inc. é feito sob licença. Outras marcas e nomes comerciais pertencem a seus respectivos proprietários.

Todas as outras marcas comerciais pertencem a seus respectivos proprietários.

## Guía del usuario

Para leer la Guía del usuario, pulse  (Guía del usuario) en la pantalla LiveArea™  (Ajustes). Se necesita una conexión a Internet para leer la Guía del usuario.

También puedes leer la Guía del usuario en este sitio web:

**[manuals.playstation.net/document/](http://manuals.playstation.net/document/)**

## Sitio web de soporte

**[latam.playstation.com/servicio-al-cliente.html](http://latam.playstation.com/servicio-al-cliente.html)**



Visite el Centro de conocimiento de soporte para obtener más detalles e información técnica relacionada con el sistema PS Vita.

## Sitio web de actualización del sistema

**[mx.playstation.com/soporte/actualizacionesdelsistema/index.htm](http://mx.playstation.com/soporte/actualizacionesdelsistema/index.htm)**

En este sitio podrá encontrar la información más reciente sobre actualizaciones de software del sistema, incluido cómo actualizar el software del sistema. Si actualiza el software del sistema PS Vita, podrá disfrutar de funciones adicionales y una mayor seguridad. Actualice siempre a la versión más reciente.

## Guia do usuário

Para ler o Guia do usuário, toque em  (Guia do usuário) na tela LiveArea™  (Configurações). Uma conexão da Internet é necessária para ler o Guia do usuário.

Você também pode ler o Guia do usuário visitando o seguinte site:

**[manuals.playstation.net/document/](http://manuals.playstation.net/document/)**

## Endereço web de suporte

**[br.playstation.com/corporativo/contato](http://br.playstation.com/corporativo/contato)**

Visite o Centro de conhecimento de suporte para obter detalhes adicionais e informações técnicas relacionadas ao seu sistema PS Vita.

## Endereço web de atualização do sistema

**[us.playstation.com/support/systemupdates/psvita](http://us.playstation.com/support/systemupdates/psvita)**

Este site oferece as informações mais recentes sobre as atualizações de software do sistema, incluindo como atualizar o software do sistema. Com a atualização do software do sistema PS Vita, você pode usufruir de recursos adicionais e de maior segurança. Sempre atualize para a versão mais recente.

